



Sonata Elite

Manuel d'utilisation

Table des Matières

Introduction

1.1 Quiet Computing™	1
1.2 Caractéristiques Techniques.....	2
1.3 Diagramme.....	2

Guide d'installation

2.1 Configuration.....	3
2.2 Installation de l'alimentation	3
2.3 Installation de la carte-mère	3
2.4 Périphériques 3,5" interne	4
2.5 Périphériques 3,5" externe	4
2.6 Périphériques 5,25" externe	5
2.7 Organisateur de Câbles	5

Connexion du panneau I/O avant

3.1 Connexion des ports USB	6
3.2 Connexion du port eSATA	6
3.3 Connexion des Ports Audio (AC' 97 et HDA).....	6
3.4 Raccordement des prises d'alimentation/voyants DEL.....	7
3.5 Recablage d'un connecteur d'en-tete de carte-mere	7

Système de refroidissement

4.1 Ventilateur TriCool™.....	8
4.2 Souffleur 120 mm.....	9
4.3 Filtre à air lavable.....	9

Antec améliore et perfectionne constamment ses produits afin de vous garantir une qualité optimale. Pour cette raison, votre nouveau boîtier pourrait être légèrement différent par rapport à la description de ce manuel. Cela n'est pas un défaut mais simplement une amélioration du produit. A la date de publication, toutes les caractéristiques, les descriptions et les illustrations de ce manuel sont correctes.

Avis de non-responsabilité

Ce manuel est destiné aux seuls boîtiers Antec. Pour obtenir des instructions complètes sur l'installation de votre carte mère et des périphériques, veuillez consulter les manuels d'utilisation livrés avec vos composants.

Sonata Elite Manuel d'utilisation

Sonata Elite n'est pas fourni avec une source d'alimentation. Ceci vous permet donc de choisir la source d'alimentation la plus adaptée à votre système.

Antec a fait le maximum pour que l'intérieur du boîtier soit aussi lisse que possible, mais il peut présenter des zones dans lesquelles vous pourriez vous couper ou vous égratigner les doigts. Gardez cela à l'esprit lorsque vous assemblez votre système ou réalisez des mises à niveau.

Ce manuel ne traite pas l'installation de l'unité centrale, de la RAM ou des cartes d'extension. Veuillez consulter le manuel de la carte mère pour les instructions de montage et de dépannage correspondantes. *While installing hardware, keep your case on a flat, stable surface.*

1.1 Quiet Computing™

Le Sonata Elite est conçu dans l'esprit Quiet Computing™. De nombreuses fonctions uniques permettent de rendre ce boîtier à la fois silencieux et stylé.

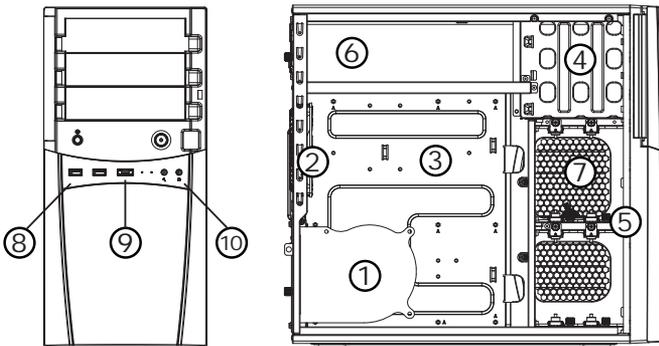
1. Structure en acier solide (acier de 0,8 mm d'épaisseur).
2. Acier deux couches avec panneaux latéral et supérieur en polycarbonate pour assourdir les bruits
3. Compartiments multiples destinés à la carte-mère et aux disques durs.
4. Système de montage de disque dur unique pour une réduction maximum des bruits.
5. Orifices d'aspiration intégrés aux compartiments disques durs dédiés afin d'optimiser le refroidissement et de réduire les nuisances sonores.
6. Ventilateur d'évacuation arrière 120 mm TriCool™ silencieux
7. Souffleur 120 mm silencieux doté d'un commutateur trois vitesses pour le montage sur les fentes PCI.
8. Gestionnaire de câbles intégré permettant de ranger les câbles derrière la cage des disques durs.

1.2 Caractéristiques Techniques

Résumé	Mini Boîtier de Tour Silencieux
Couleur	Noir
Taille	18,9" x 8,1" x 17,3" / 48,1cm x 20,5cm x 44cm
Poids	21,6 lbs / 9,8 kg
Système de refroidissement	1 x Ventilateur TriCool 120 mm ventilation arrière 1 x Ventilateur soufflant 120 mm (en option)
Baies	7 baies: - Externe 3 x 5,25" - Interne 4 x 3,5" - Un adaptateur 5,25" à 3,5" pour dispositifs externes de 3,5" est inclus
Cartes mère	Mini-ITX, microATX, Standard ATX
Ports entrée/sortie montés sur l'avant	2 x USB 2.0 1 x eSATA Entrée et Sortie Audio (compatible AC'97 et HDA)

1.3 Diagramme

1. Ventilateur soufflant 120 mm (en option)
2. Ventilateur TriCool 120 mm ventilation arrière
3. Prend en charge une carte mère Mini-ITX, microATX ou Standard ATX
4. Chargeurs de lecteurs 3 x 5,25 pouces
5. Chargeurs de lecteurs 4 x 3,5 pouces
6. Montage d'alimentation électrique
7. Prise d'air
8. Ports 2 x USB 2.0
9. Port 1 x eSATA
10. Ports HD Audio / AC 97



Guide d'installation

2.1 Configuration

1. Placez le boîtier debout sur une surface plate et stable.
2. Dévissez les vis à oreille du panneau latéral gauche. Retirez-le en le faisant glisser.
3. Dévissez les vis à oreille du panneau latéral droit. Retirez-le en le faisant glisser. **Remarque:** Ne vous servez pas de vos ongles pour tirer sur les panneaux ou les soulever.
4. A l'intérieur du boîtier, vous verrez des câbles dotés de connecteurs spécifiques (USB, PWR etc.), un panneau I/O installé, un sac plastique contenant du matériel supplémentaire (vis, espaceurs en laiton, vis spéciales, etc.), un adaptateur 5,25" à 3,5" pour votre périphérique 3,5" externe, six rails de disque et le souffleur 120 mm.



2.2 Installation de l'alimentation

1. Le boîtier debout, placez la source d'alimentation sur la barre de soutien allant des baies 5,25" à l'arrière du boîtier.

Remarque: Vous devrez sans doute faire passer l'alimentation sous la barre de soutien pour installer ou retirer l'alimentation. Si vous disposez d'un système déjà assemblé, vous devrez probablement retirer le dissipateur thermique de votre unité centrale.

2. Poussez l'alimentation vers l'arrière du boîtier et alignez les trous de montage.
3. Attachez l'alimentation au boîtier.



2.3 Installation de la carte-mère

Ce manuel ne traite pas l'installation de l'unité centrale, de la RAM ou des cartes d'extension. Veuillez consulter le manuel de la carte mère pour les instructions de montage et de dépannage correspondantes.

1. Vérifiez que vous disposez du panneau I/O adapté à votre carte-mère. Si le panneau fourni avec le boîtier ne convient pas, contactez le fabricant de votre carte-mère afin d'obtenir le panneau I/O adapté.
2. Pour retirer le panneau I/O, effectuez une pression sur le panneau de l'extérieur en poussant vers l'intérieur.
3. Alignez votre carte-mère avec les trous de l'espaceur et mémorisez les trous qui sont alignés. Toutes les cartes mère ne correspondront pas à l'intégralité des trous disponibles mais cela ne jouera pas sur leur fonctionnalité. (En d'autres termes, il y aura probablement des trous non utilisés.)
4. Soulevez votre carte-mère pour la retirer.
5. Vissez les espaceurs en laiton dans les trous taraudés alignés avec la carte-mère. Ne serrez pas trop les espaceurs. Pour faciliter l'utilisation, des espaceurs pourront avoir été pré-installés.



6. Mettez la carte-mère sur les espaceurs en laiton.
7. Vissez la carte-mère sur les espaceurs à l'aide des vis cruciformes fournies. Votre carte-mère est installée.

2.4 Périphériques 3,5" interne

Ce boîtier dispose d'un système de montage de disque dur unique. Il est doté de deux compartiments à disques en dessous de la cage disque dur externe de 5,25". Chaque compartiment peut abriter deux disques durs.

1. Ouvrez le panneau latéral comme indiqué dans les instructions d'installation. Vous trouverez quatre rails de montage en métal avec des grommets en silicone souple préinstallés à l'intérieur de chacun des compartiments. Chaque rail est attaché au compartiment au moyen d'une vis à oreille. Vous aurez besoin de deux rails pour monter un disque dur. L'un des rails est attaché à la paroi supérieure du compartiment et l'autre à la paroi inférieure.
2. Retirez les deux rails en dévissant les vis à oreille.
3. Attachez les rails sur les côtés du disque dur en utilisant les vis spéciales fournies.

Remarque: Évitez de serrez trop fort. Si vous serrez trop les vis, cela réduira les qualités de réduction des vibrations et des bruits des grommets en silicone.

4. Faites glisser l'assemblage dans le compartiment.
5. Les connecteurs du disque doivent se trouver face au panneau latéral gauche (à l'opposé de l'orifice d'aspiration).
6. Utilisez les vis à oreille pour attacher l'assemblage dans le boîtier.
7. Identifiez le connecteur d'alimentation approprié sur la plaque PSU et branchez-le au périphérique.
8. Identifiez le câble de données approprié et branchez-le au disque dur et à la carte-mère.



2.5 Périphériques 3,5" externe

Pour installer un lecteur de disquettes ou un autre périphérique 3,5" externe sur l'adaptateur 5,25" à 3,5" :

1. Repérez l'adaptateur 5,25" à 3,5" dans la boîte à outils.
2. Placez le périphérique sur l'adaptateur et attachez-le à l'aide des vis fournies.
3. Installez les rails sur l'adaptateur comme indiqué dans les instructions d'installation des périphériques 5,25".
4. Faites glisser le lecteur dans la baie jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



5. Raccordez le(s) connecteur(s) approprié(s) du bloc d'alimentation au(x) périphérique(s) et de la carte mère.

2.6 Périphériques 5,25" externe

Il y a trois baies de disques 5,25" externes.

1. Retirez précautionneusement la plaque de métal couvrant la baie.
2. Vérifiez que la fixation située à l'extrémité du rail fait eurface à l'avant (à l'opposé du périphérique). Placez un rail plastique de chaque côté du périphérique 5,25".
3. Faites glisser le périphérique dans la baie jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
4. Montez les autres périphériques, le cas échéant.
5. Raccordez le(s) connecteur(s) approprié(s) du bloc d'alimentation au(x) périphérique(s) et de la carte mère.



2.7 Organisateur de Câbles

Vous n'êtes pas obligé de faire passer tous les câbles d'alimentation dans le compartiment de la carte-mère, vous pouvez les organiser entre la carte-mère et le panneau latéral droit.

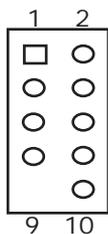
1. Retirez les deux panneaux latéraux.
2. Choisissez les câbles que vous voulez cacher ou faire passer par l'organisateur derrière la carte-mère.
3. Faites passer les câbles jusqu'à l'organisateur et utilisez les fixations pour les maintenir en place.

Connexion du panneau I/O avant

3.1 Connexion des ports USB

Consultez le manuel de la carte mère pour connaître la disposition des broches de barrette de contact USB et assurez-vous qu'elle correspond au tableau ci-dessous.

Disposition des broches USB de la carte mère



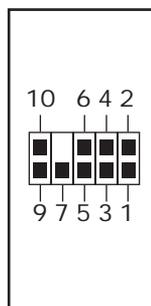
Broche	Nom du signal	Broche	Nom du signal
1	Alimentation USB 1	2	Alimentation USB 2
3	Signal négatif 1	4	Signal négatif 2
5	Signal positif 1	6	Signal positif 2
7	Masse 1	8	Masse 2
9	Détrompeur (aucun contact)	10	Broche vide

3.2 Connexion du port eSATA

Le boîtier est fourni avec un port eSATA à l'avant permettant une connexion aux dispositifs SATA externes. Vous trouverez un connecteur SATA sur un câble relié aux ports eSATA avant. Branchez-le à un connecteur SATA sur votre carte-mère.

3.3 Connexion des Ports Audio (AC'97 et HDA)

Le boîtier est équipé d'un connecteur AC'97 standard à 10 broches ainsi que d'un connecteur HDA (Audio à Haute Définition) à 10 broches. En fonction des caractéristiques de votre carte-mère, vous pouvez brancher l'un ou l'autre de ces connecteurs. Voir les instructions ci-dessous :



Broche	Brochage (HD AUDIO)	Broche	Brochage (AC'97 AUDIO)
1	MIC2 G	1	Entrée MIC
2	AGND	2	GND
3	MIC2 D	3	Alimentation MIC
4	AVCC	4	NC
5	FRO-D	5	Sortie (D)
6	MIC2_JD	6	Sortie (D)
7	F_IO_SEN	7	NC
8	Verrou (aucune broche)	8	Verrou (aucune broche)
9	FRO-G	9	Sortie (G)
10	LIGNE2_JD	10	Sortie (G)

Vous trouverez la disposition des broches de l'en-tête audio dans le manuel de la carte-mère. Veuillez vérifier qu'elle est conforme au tableau ci-dessous. Même si votre système prend en charge les deux normes audio, vous ne pouvez brancher qu'un seul connecteur.

3.4 Raccordement des prises d'alimentation/voyants DEL

Remarque: Pour en savoir plus sur le brochage ou sur l'emplacement des connecteurs du panneau avant, veuillez vous reporter au manuel de votre carte mère.

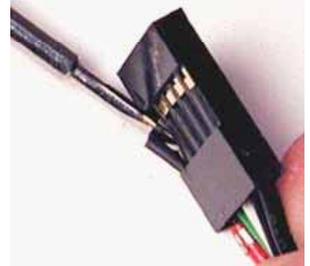
1. Branchez l'interrupteur de réinitialisation (étiqueté RESET SW) sur la carte mère via le connecteur RST. La polarité (pôles positif et négatif) est sans importance pour les interrupteurs.
2. L'interrupteur de tension (étiqueté POWER SW) se branche sur le connecteur PWR (Alimentation) de la carte mère.
3. La DEL du disque dur (étiquetée H.D.D.) se branche sur le connecteur IDE. Pour les DEL, les fils de couleur sont positifs (+). Les fils blancs ou noirs sont négatifs (-). Si la DEL ne s'allume pas à la mise sous tension du système, inversez les fils. Pour plus d'informations sur le branchement des DEL sur votre carte mère, consultez le manuel fourni avec celle-ci.



3.5 Recablage d'un connecteur d'en-tête de carte-mère

Vous devrez peut-être à un moment ou un autre reconfigurer la broche de sortie d'un connecteur d'en-tête de carte-mère pour votre en-tête USB par exemple, votre en-tête d'entrée audio ou un autre connecteur de panneau antérieur comme celui du bouton d'alimentation. Avant toute chose, reportez-vous au manuel de votre carte-mère ou au site Web du fabricant de votre carte-mère afin de déterminer la broche de sortie requise pour votre connecteur. Nous vous conseillons **FORTEMENT** de réaliser un croquis avant de vous mettre au travail afin de pouvoir recommencer si, par exemple, l'assemblage tombe par terre. Before performing any work, please refer to your motherboard manual or your motherboard manufacturer's website to be sure of the pin-out needed for your connector. We strongly recommend making a notated drawing before beginning work so that you can recover if your work is disturbed.

1. Déterminez les câbles que vous devez retirer afin que la fiche corresponde aux broches de sortie USB de votre carte-mère (reportez-vous au manuel de votre carte-mère). Travaillez sur un connecteur à la fois. Utilisez un petit tournevis à tête plate ou un outil similaire pour soulever le taquet noir situé à côté des carrés dorés. Ceci vous permettra de retirer facilement les broches de la fiche USB.
2. En faisant attention à ne pas endommager les câbles, les connecteurs ou les broches, retirez lentement la broche du connecteur. Répétez cette procédure pour chaque câble à changer.
3. En faisant attention à ne pas endommager les câbles, les connecteurs ou les broches, réinsérez lentement la broche dans l'emplacement approprié du connecteur et remettez le taquet noir en place. Répétez cette procédure pour chaque câble à changer.



Système de refroidissement

4.1 Ventilateur TriCool™

Un ventilateur TriCool™ 120 mm est installé à l'arrière du boîtier. Ce ventilateur dispose d'un interrupteur à trois vitesses vous permettant de sélectionner un refroidissement silencieux, performant ou maximum. (Voir spécifications ci-dessous.) Le ventilateur est installé de façon à ce que l'air soit soufflé en dehors du boîtier. Branchez un grand connecteur à 4 broches de la plaque PSU au connecteur 4 broches mâle du ventilateur.

Taille: 120 x 25 mm
Tension nominale: 12V courant continu
Tension de fonctionnement: 10.2V - 13.8V

Vitesse tr/min	Courant d'entrée	Débit d'air	Pression statique	Bruit sacoustique	Puissance d'entrée
Elevée 2000	0,24A (Max.)	2,24 m ³ / min (79 CFM)	2,54 mm de H2O (0,10" de H2O)	30 dBA	2,9 W
Moyenne 1600	0,2A	1,59 m ³ / min (56 CFM)	1,53 mm de H2O (0,06" de H2O)	28 dBA	2,4 W
Basse 1200	0,13A	1,1 m ³ / min (39 CFM)	0,92 mm de H2O (0,04" de H2O)	25 dBA	1,6 W

Remarque: Le voltage de démarrage minimum du ventilateur est 5V. Nous vous recommandons de choisir une vitesse élevée si vous décidez de connecter le ventilateur à un dispositif de contrôle ou au connecteur « spécial ventilateur » situé sur certaines alimentations Antec. Un dispositif de contrôle du ventilateur régule la vitesse de celui-ci en adaptant le voltage en conséquence. Le voltage peut démarrer à des intensités faibles (4,5 à 5V). Si vous connectez un ventilateur TriCool™ réglé sur vitesse moyenne ou basse à un dispositif de contrôle, le ventilateur ne parviendra peut-être pas à démarrer. Le voltage déjà bas du dispositif de contrôle sera encore réduit par le circuit TriCool™ en deçà de 5V.

4.2 Souffleur 120 mm

Un souffleur 120 mm est préinstallé dans le boîtier. Le souffleur est installé de façon à ce que l'air soit rejeté à l'arrière du boîtier. Le souffleur dispose d'un interrupteur à deux vitesses : Basse (silencieux) ou Elevée (performances maximum).

Taille:	120 x 25 mm
Tension nominale:	12V courant continu
Tension de fonctionnement:	10.8V ~ 13.2V



Vitesse (RPM)	Courant d'entrée	Débit d'air	Pression Statique	Bruits acoustiques	Entrée Puissance
Elevée 2500	0.22A (max.)	0.33 m ³ / min (11.8 CFM)	6.89 mm-H ₂ O (0.27 inch- H ₂ O)	39 dBA	2.6 W
Moyenne 2000	0.15A	0.26 m ³ / min (9.3 CFM)	4.30 mm- H ₂ O (0.17 inch- H ₂ O)	34 dBA	1.8 W
Basse 1500	0.12A	0.19 m ³ / min (6.8 CFM)	2.22 mm- H ₂ O (0.09 inch- H ₂ O)	27 dBA	1.4 W

4.3 Filtre à air lavable

Vous devrez peut-être de temps à autre nettoyer le filtre installé. Si vous ne le faites pas, cela pourrait provoquer des problèmes de surchauffe et d'instabilité. Nous vous recommandons de vérifier le filtre à air au moins une fois par mois au départ. Adaptez ensuite la fréquence de vérification en fonction de votre utilisation (les utilisateurs dont les systèmes fonctionnent en continu devront vérifier/nettoyer le filtre plus souvent que ceux qui n'utilisent pas le système tous les jours) et des conditions environnementales.

Pour laver les filtres :

1. Empoignez la grille centrale pour retirer le filtre.
2. Lavez-le.

Antec, Inc.

47900 Fremont Blvd.
Fremont, CA 94538
Etats-Unis
tel: 510-770-1200
fax: 510-770-1288

Antec Europe B.V.

Stuttgartstraat 12
3047 AS Rotterdam
Pays-Bas
tel: + 31 (0) 10 462-2060
fax: + 31 (0) 10 437-1752

Assistance Clientèle:

Etats-Unis et Canada

1-800-22ANTEC
customersupport@antec.com

Europe

+ 31 (0) 10 462-2060
europe.techsupport@antec.com

www.antec.com

© Copyright 2008 Antec, Inc. Tous droits réservés.

Toutes les marques déposées sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs.

La reproduction intégrale ou partielle de ce manuel sans autorisation écrite est strictement interdite.